CHASING

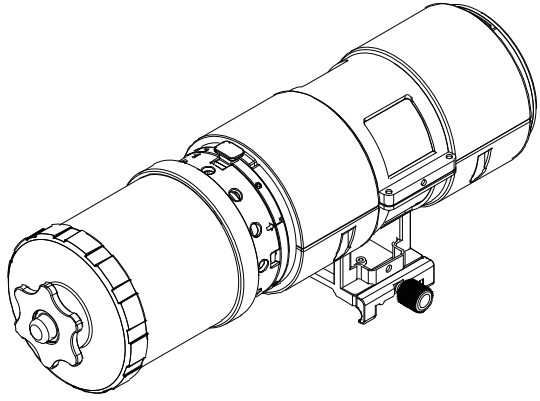
www.chasing.com

CHASING

CHASING Water Sampler (500ml)

User Manual
用户手册
ユーザーマニュアル
사용 설명서
Bruksanvisning
Manual de Usuario
Руководство пользователя

V1.0



CHASING

Contents

EN User Manual 01

CN 用户手册 06

JP ユーザーマニュアル 11

KR 사용 설명서 16

SE Bruksanvisning 21

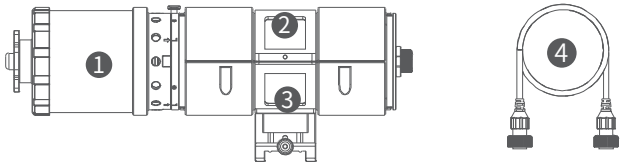
ES Manual del usuario 26

RU Руководство пользователя 31

EN

CHASING
Water Sampler (500ml)
User Manual
V1.0

The CHASING Water Sampler (500ml) is an exclusive accessory customized and developed for CHASING M2 PRO MAX and CHASING M2 PRO ROVs, which supports 200m of pressure withstand depth and 500ml of maximum sampling capacity at a time and is equipped with a sampling bottle that can be flexibly removed, meeting the water sampling needs of different industries.

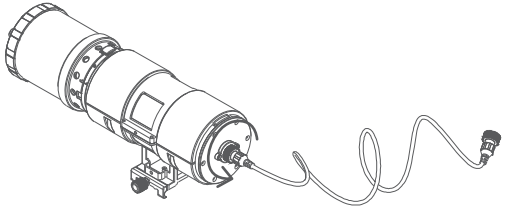


1.Sampling bottle
2.Main body
3.Fixed mounting support*
4.Connection cable

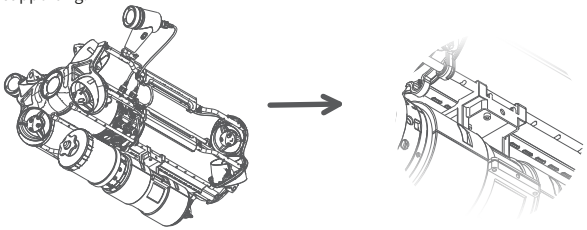
* CHASING M2 PRO MAX and CHASING M2 PRO have different fixed mounting supports, please select the appropriate model

Mounting and connection

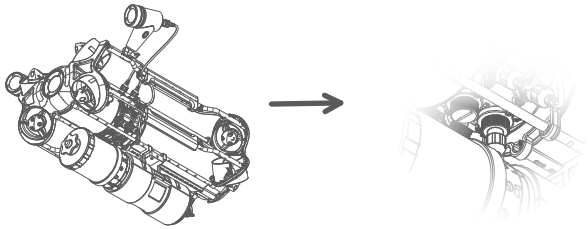
1. Connect the connection cable to the water sampler and tighten the nut



2. Mount the water sampler to the mounting support of ROV and lock the fixed mounting supporting.



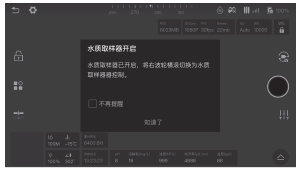
3. Connect the other end of the connection cable to the UART port of the ROV.

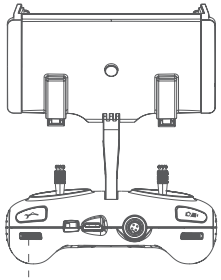


EN

4.Start the ROV, open the CHASING GO1 APP, and click the icon or long press the "Grabber Arm" key of the remote controller and switch the right thumb wheel to the water sampler control. After starting the water sampler control, move the right thumb wheel to the right for water sampling and move the right thumb wheel to the left for water drainage



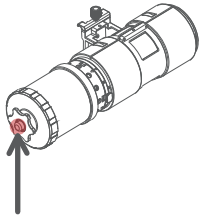




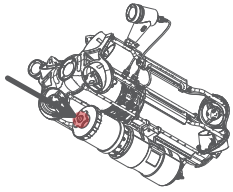
Right thumb wheel of remote controller

Water sampling　　Water Drainage

❶

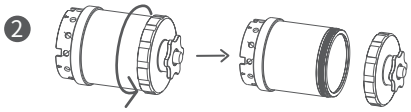


Check valve button



Press the check valve button while draining

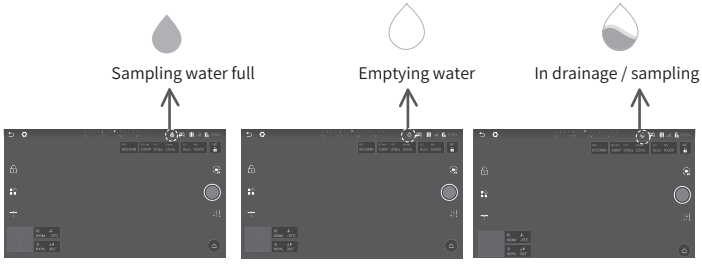
Drainage ① : Press and hold the check valve button on the water sampler bottle cap by hand, then operate the right thumb wheel of the remote controller by the other hand, and move the right thumb wheel to the left to drain the water.



Drainage ②: Take out the water sampler bottle by referring to the steps of “1. Remove”, then unscrew the bottle cap counterclockwise, and tilt the bottle body to empty the water.

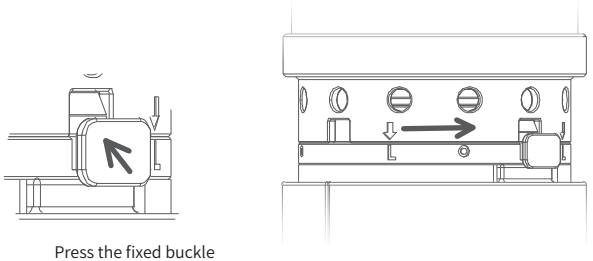
Note: Drainage can only be performed on shore.

5. The status of the water sampler can be checked from the APP image transmission interface



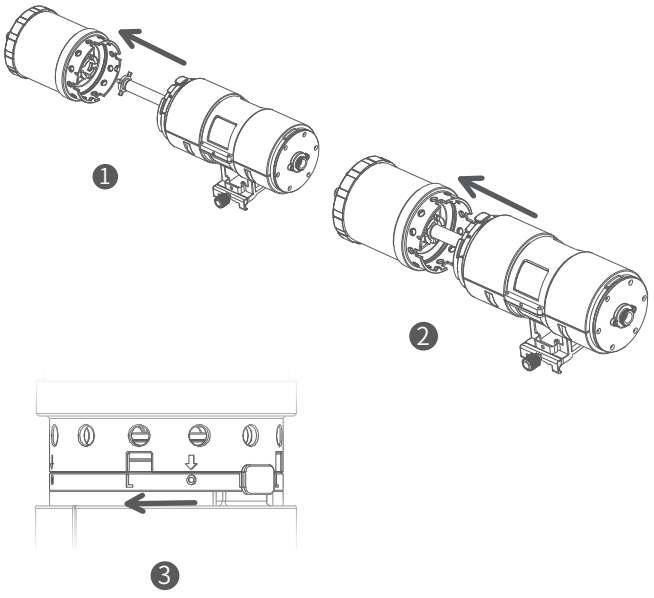
Change the Sampling Bottle

1. Disassembly:
   Press the fixed buckle and rotate the sampling bottle. At this time, the mark rotates from "L" to "O", and then pull out the sampling bottle upwards.

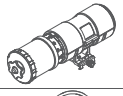


Press the fixed buckle

2. Mounting:
   ① First extend the push rod of the water sampler to the longest (emptying water)
   ② Align the piston card slot of the sampling bottle with the cross claw of the push rod and push it in
   ③ At this time, the mark of the sampling bottle is "O", and then rotate it to "L". The mounting of the sampling bottle is completed once hearing the snap sound.



Packing List

Name	Qty.	Picture
Water sampler	1	
Connection cable	1	
M4 screw	4	
M3 screw	4	
Datagram	1	

EN

Specification Parameters

Dimension	ϕ106*375mm
Air weight	2.2kg
Pressure withstand depth	200m
Water sampling capacity	500ml
Operating voltage	DC 18-25V
Operating temperature	-10~45℃
Storage temperature	-10~45℃

Precautions

1. Please mount and connect the water sampler only after the ROV is powered off.
2. Check the port on the machine body and keep it dry and clean. Salt and moisture may corrode the port. In case of water droplet entering the port, please rinse the socket with fresh water, and absorb the water in the socket with paper towel or cotton ball.
3. Please do not use the sampling bottle to store reagents other than environmental water samples.
4. For long time storage of the water sampler, please rinse the main body and sampling bottle with clean water.

Support

1. For any questions or technical problems, please contact us by the Email of CHASING After-Sales Department or contact the E-chat official customer service staff.
After-sales Email:
support01@chasing-innovation.com--Europe
support02@chasing-innovation.com-Asia & Oceania
support03@chasing-innovation.com--North and South Americas & Africa
2. You can check the teaching video in the App menu, official website support and WeChat official account for a better use experience.
3. You can search official account "Chasing Innovation"on WeChat, and follow the official account of Chasing for more official information.

CHASING

This Manual is subject to updating without prior notice.
The latest version is available on CHASING official website: https://www.chasing.com.

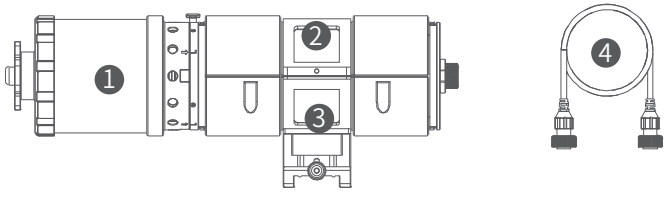
潜行水质采样器（500ml）

CN

用户手册

V1.0

潜行水质采样器（500ml）是为潜鲛P200 PRO和潜鲛P200潜航器定制开发的专属配件，耐压深度达到200m，一次最大可取样500ml，并配有可灵活拆换的取水瓶，满足不同行业的水样采集需求。

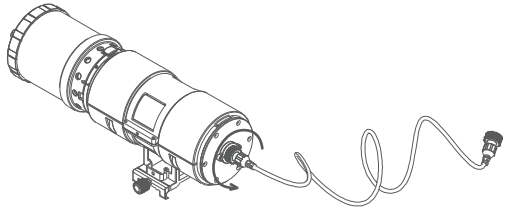


1.取水瓶　　3.固定支架*
2.主机　　4. 连接线

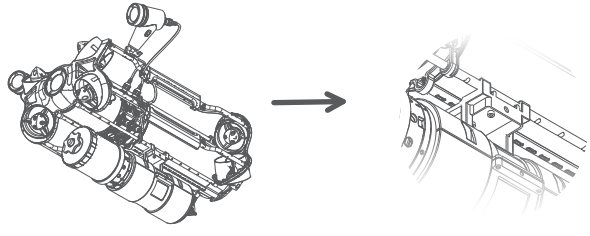
*潜鲛P200 PRO和潜鲛P200所用固定支架不同，请选用合适的型号

安装与连接

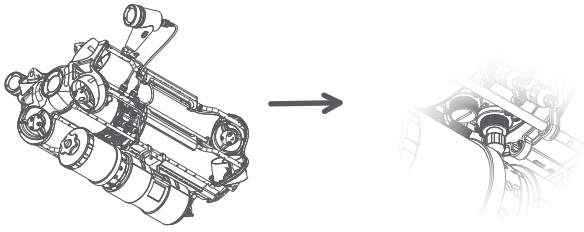
1. 将连接线接至水质采样器，并拧紧螺母。



2. 将水质采样器装在潜航器支架上，并锁紧固定支架。



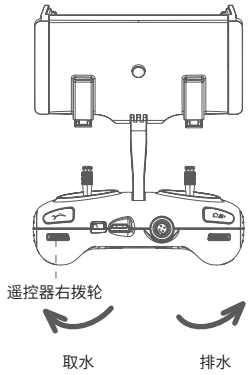
3. 将连接线另一端接在潜航器的UART接口。



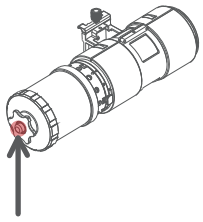
4. 潜航器开机，打开CHASING GO1 APP，可点击图标或者长按遥控器的机械臂按键来将右拨轮切换为水质采样器控制。开启水质采样器控制后，往右拨动右拨轮为取水，往左拨动右拨轮为排水。

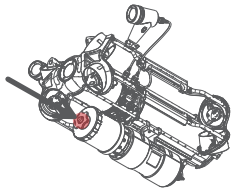






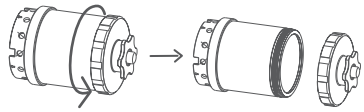
❶





排水①：用手按下取水瓶盖上的止回阀按钮不松开，另一只手操作遥控器右拨轮，往左拨动右拨轮进行排水。

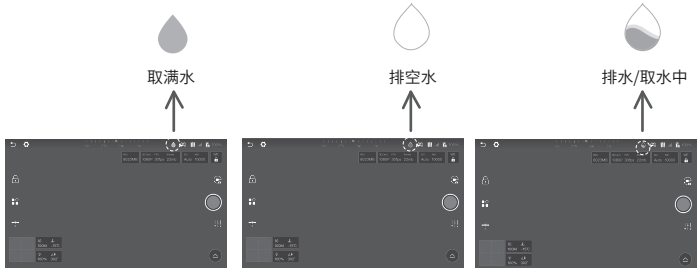
❷



排水②：参照“1.拆卸”步骤将取水瓶取出，然后逆时针拧开大瓶盖，瓶身倾斜将水排空。

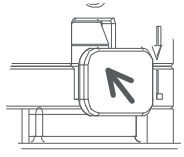
注意：只能在岸上进行排水。

5. 可在APP图传界面看到采样器的状态.

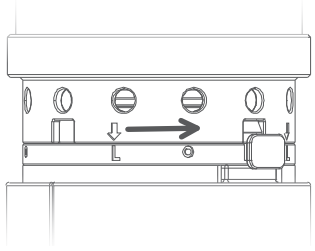


更换取水瓶

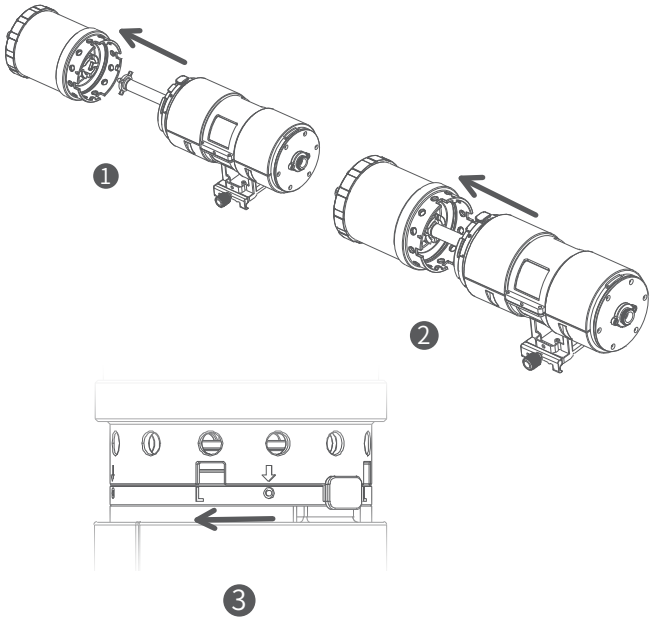
1. 拆卸：
   按下固定卡扣，同时转动取水瓶，此时标识从“L”旋转到“O”，然后向上可拔出取水瓶。



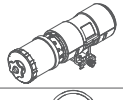
按下固定卡扣



2. 安装：
   ① 先将水质采样器的推杆伸至最长（排空水状态）
   ② 然后将取水瓶的活塞卡槽对准推杆十字爪头推入
   ③ 此时取水瓶标识在“O”，转动取水瓶使其转到“L”，卡扣入位声后取水瓶安装完成。



物品清单

名称	数量	图片
水质采样器	1	
连接线	1	
M4螺钉	4	
M3螺钉	4	
资料包	1	

规格参数

尺寸	ϕ106*375mm
空气重量	2.2kg
耐压深度	200m
取水容量	500ml
工作电压	DC 18-25V
工作温度	-10~45℃
存储温度	-10~45℃

注意事项

1.请务必在潜航器断电情况下进行水质采样器的安装与连接。
2.使用前检查并保持机身接口干燥、清洁。盐分以及湿气可能导致接口腐蚀，如果接口进入水渍请务必用淡水冲洗插口，用纸巾或者棉球吸干插口内水分。
3.请勿用取水瓶存放除环境水样以外的试剂。
4.长时间存储水质采样器前请用清水冲洗干净主机和取水瓶。

支持

有任何疑问或者技术问题请发送邮件至潜行售后或通过官网客户热线联系我们。
售后客服热线：400-667-6959
售后邮箱地址：support01@chasing-innovation.com--欧洲
support02@chasing-inno vation.com --亚洲&大洋洲
support03@chasing-inno vation.com-- 南北美洲&非洲

CHASING
潜 行 创 新

本指南如有更新，恕不另行通知。
您可以进入潜行官网查询最新版本：**https://www.chasing.com**

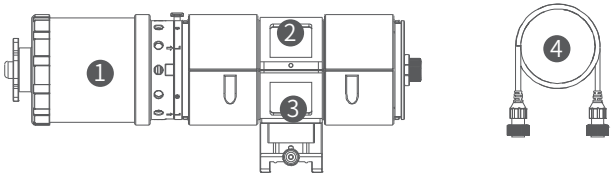
JP

CHASING水質サンプラ (500ml)

ユーザーマニュアル

V1.0

CHASING水質サンプラ(500 Ml)は、CHASING M2 PRO MAXとCHASING M2 PRO潜航器のためにカスタマイズ・研究開発した専属部品であり、耐圧深さが200 mに達し、一度に最大500 mlサンプリングでき、また、柔軟に交換できる取水ボトルを備え、異なる分野の水サンプル採集需要を満たします。



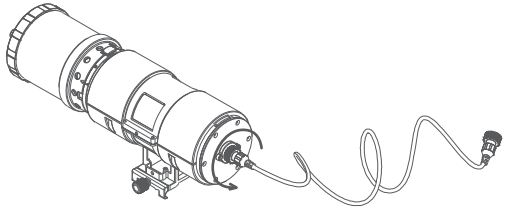
1.取水ボトル　　3.固定ブラケット*

2.ホスト　　4.接続線

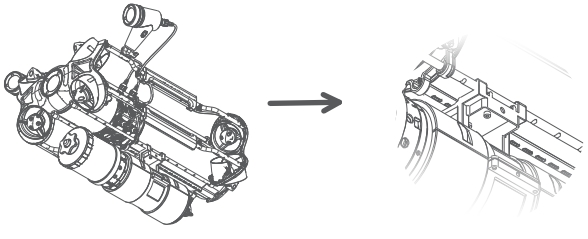
*CHASING M2 PRO MAXとCHASING M2 PRO用の固定ブラケットは異なるので、対応する製品タイプを選択してください。

取り付けと接続

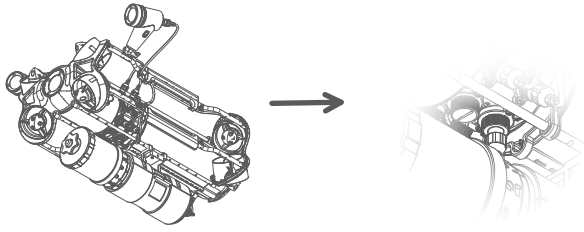
1. 接続線を水質サンプラに接続し、ナットを締めます。



2. 水質サンプラを潜航器ブラケットに装着し、固定ブラケットを締めます。



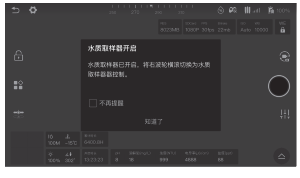
3. 接続線の他端を潜航器のUARTインタフェースに接続します。

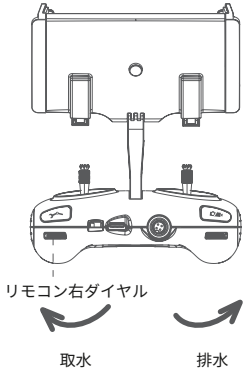


JP

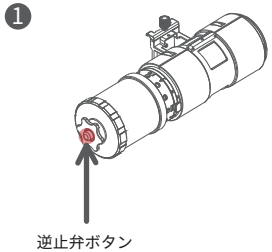
4.潜航器の電源を入れ、CHASING GO1 APPを開くと、アイコンをクリックするか、又はリモコンのロボットアームボタンを長押しして右ダイヤルを水質サンプラ制御に切り替えることができます。水質サンプラ制御をオンにした後、右へ右ダイヤルを回すと、取水し、左へ右ダイヤルを回すと、排水します。



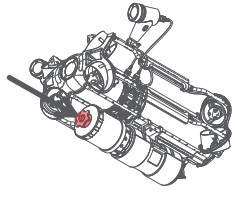




❶



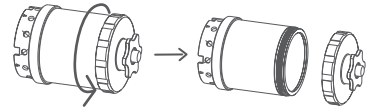
逆止弁ボタン



水抜きの場合、逆止弁ボタンを押す

水抜き①：水取り瓶のキャップにある逆止弁ボタンを手で押し、押し続けたまま、もう一方の手でリモコンの右ダイヤルを操作し、右ダイヤルを左に回して水を抜く。

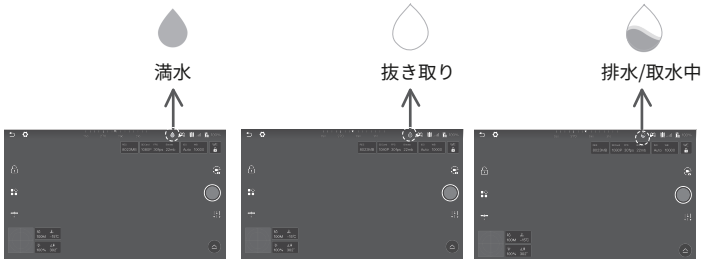
❷



水抜き②：「1.分解」の手順で水取り瓶を取り外してから、大きなキャップを反時計回りに回して外し、ボトルを傾けて水を抜く。

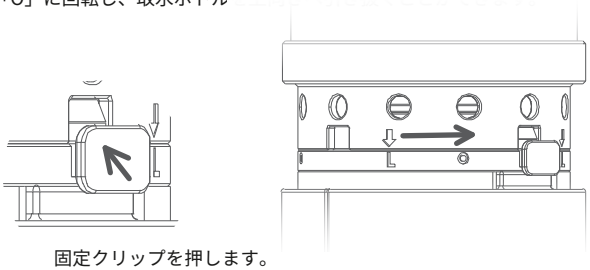
注：水抜きは岸からしかできない。

5. APP画像伝送画面にてサンプラの状態を監視することができます



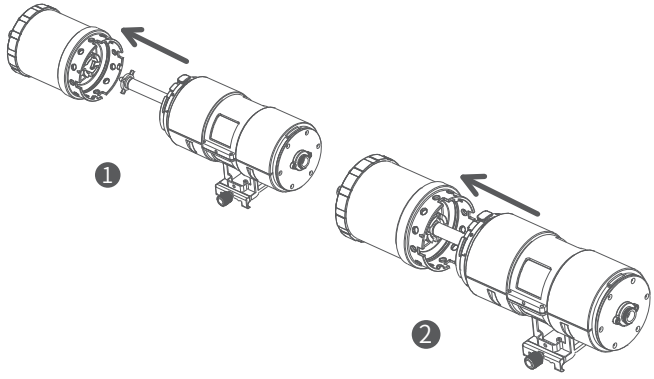
取水ボトル交換

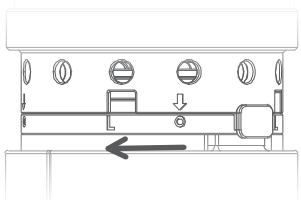
1. 取り外し：
固定クリップを押しながら取水ボトルを回転させ、このとき、マークを「L」から「O」に回転し、取水ボトル



固定クリップを押します。

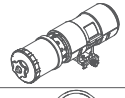
2. 取り付け
①水質サンプラのロッドを最長まで伸ばします(抜き取り状態)。
②次に、取水ボトルのピストン係合溝をロッド十字爪ヘッドに合わせて押し込みます。
③このとき、取水ボトルのマークは「O」に位置し、取水ボトルを「L」に回転させて、係合の音を聞こえると、取水ボトルの取り付けが完了します。





❸

品物リスト

名称	数量	写真
水質サンプラ	1	
接続線	1	
M4ネジ	4	
M3ネジ	4	
資料パック	1	

JP

仕様パラメータ

寸法	ϕ106*375mm
空気重量	2.2kg
耐圧深さ	200m
取水容量	500ml
動作電圧	DC 18-25V
動作温度	-10~45℃
保管温度	-10~45℃

注意事項

1.必ず潜航器の電源が切れた状態で水質サンプラの取り付けと接続を行ってください。
2.ご使用前に、本体のポートをチェックして、乾燥、清潔に保持してください。塩分や湿気でポートが腐食するおそれがありますので、ポートが水に入った場合は、必ずソケットを淡水で洗い流し、ソケット内の水分をティッシュや綿球できれいにしてください。
3.環境水サンプル以外の試薬を取水ボトルに保管しないでください。
4.水質サンプラを長期間保管する前に、ホストと取水ボトルを清水できれいに洗い流しください。

ご相談センター

1.何かご質問や技術的な問題がございましたら、CHASINGのお客様相談室にメールを送ってください。又は公式サイトE-chatのカスタマーセンターに連絡してください
E-mail：
support01@chasing-innovation.com--欧州
support02@chasing-innovation.com --アジア&オセアニア
support03@chasing-innovation.com--南北アメリカ&アフリカ
2.アプリメニュー、公式サイトサポート、WeChat公式アカウントでビデオ教育を視聴することができ、より良い使用体験を取得することができます。
3.WeChatで「潜行創新」公式アカウントを検索し、CHASINGの公式アカウントをフォローして、より多くの公式情報を入手することができます。

CHASING

本ガイドラインは予告なく変更される場合がございます。
CHASINGの公式サイトにアクセスして最新バージョンを調べることができます。
https://www.chasing.com

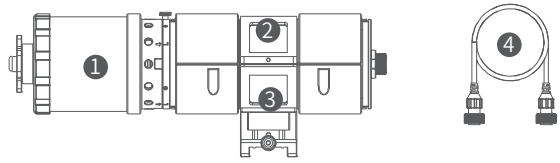
KR

CHASING WaterSampler (500ml)

사용자 매뉴얼

V1.0

CHASING WaterSampler (500ml)는 CHASING M2 PRO MAX와 CHASING M2 PRO 자율형 수중드론을 위해 맞춤형으로 개발한 전용 부품으로 내압 깊이가 200m에 달하며 한 번에 최대 500ml까지 샘플링할 수 있고 유연한 탈부착이 가능한 채수병이 장착되어 있어 다양한 산업의 물 샘플 수집 수요를 충족시킨다.

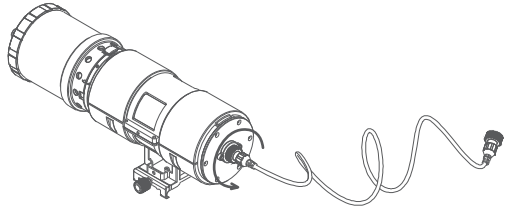


1.채수병　　3.고정용 브라켓*
2.본체　　4.연결선

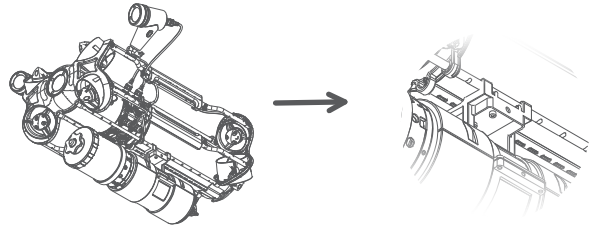
*CHASING M2 PRO MAX와 CHASING M2 PRO는 고정용 브라켓이 다르므로 적합한 모델을 선택해야 한다.

설치와 연결

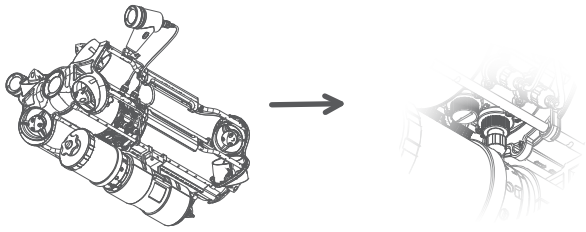
1. 워터 샘플러에 연결선을 연결하고 너트를 조인다.



2. 수중드론 브라켓에 워터 샘플러를 장착하고 고정용 브라켓을 잠근다.

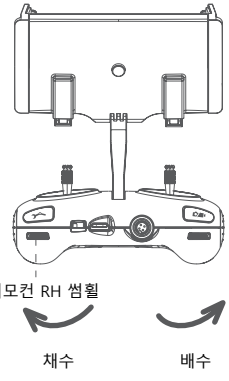


3. 수중드론의 UART 포트에 연결선의 다른 쪽 끝을 연결한다.

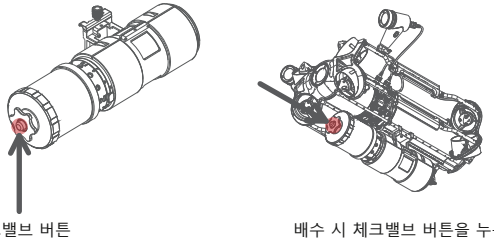


4.수중드론 전원을 켜고 CHASING GO1 APP을 실행 후 아이콘을 클릭하거나 리모컨의 로봇 암 버튼을 길게 눌러 RH 썸휠을 워터 샘플러 제어로 전환할 수 있다. 워터 샘플러 제어를 시작한 후, 우측으로 RH 썸휠을 돌리면 물을 채수하고, 좌측으로 RH 썸휠을 돌리면 배수한다.



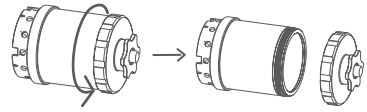


❶



배수 ①: 취수병의 체크밸브 버튼을 손으로 떼지 않은 채 누르고, 다른 손으로 리모컨의 오른쪽 다이얼을 조작하여 오른쪽 다이얼을 왼쪽으로 돌려 배수한다.

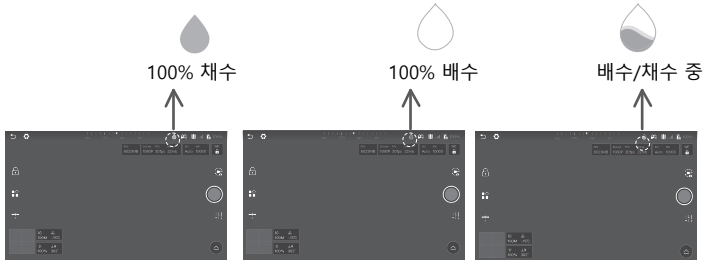
❷



배수 ②: "1. 분해" 순서에 따라 취수병을 꺼낸 후 큰 병뚜껑을 시계 반대 방향으로 돌려 열고 병 본체를 기울여 물을 비운다.

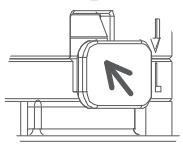
주의: 배수는 해안에서만 수행 가능.

5. 샘플러의 상태를 APP 이미지 전송 인터페이스로 볼 수 있다.

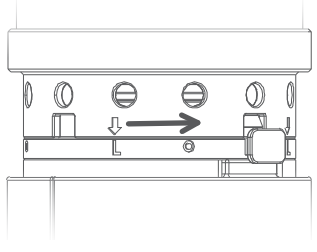


채수병 교체

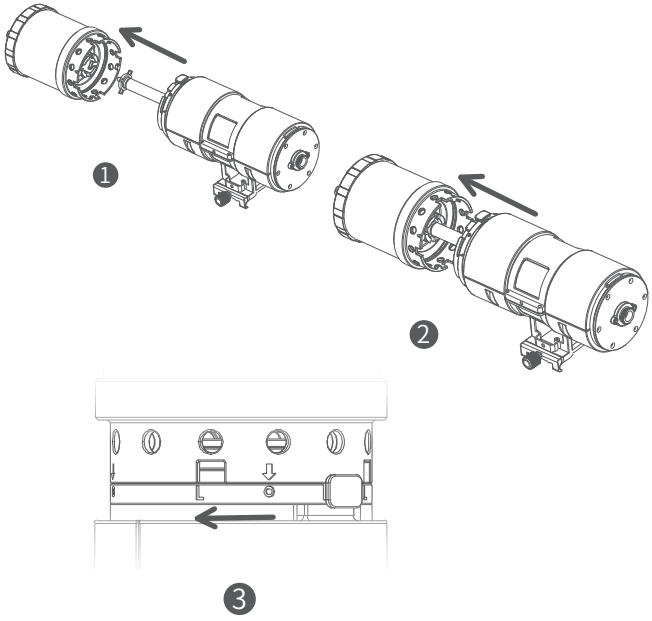
1. 탈거:
   고정 클립을 누르고 동시에 채수병을 돌리면 이때 표시가 "L"에서 "O"로 회전하고 채수병을 위로 빼낼 수 있다.



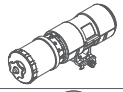
고정 클립을 누른다.



2. 설치 :
   ① 먼저 워터 샘플러의 퍼터를 가장 길게 늘린다(100% 배수상태).
   ② 그리고 채수병의 피스톤 슬롯을 퍼터의 십자형 척에 맞추어 밀어 넣는다.
   ③ 이때 채수병 표시가 "O"에 있고, 채수병을 돌려 "L"로 회전, 클립이 정위치에 도달 소리가 나면 채수병 설치가 완료된다.



물품 리스트

명칭	수량	이미지
워터 샘플러	1	
연결선	1	
M4 나사	4	
M3 나사	4	
서류팩	1	

규격 파라미터

사이즈	φ106*375mm
공기 중량	2.2kg
내압 깊이	200m
채수 용량	500ml
작동 전압	DC 18-25V
작동 온도	-10~45℃
저장 온도	-10~45℃

주의사항

1. 반드시 수중드론의 단전 상태에서 워터 샘플러의 설치 및 연결을 실시한다.
2. 사용하기 전에 본체 포트 부분이 건조하고 깨끗한 상태인지 여부를 확인해야 한다. 염분 및 습기는 포트 부식을 초래할 수 있으므로 포트가 물에 젖었을 경우 담수로 삽입구를 잘 세척한 후 종이 또는 면봉으로 삽입구 내의 물기를 닦아내야 한다.
3. 환경용수 샘플 이외의 시약을 채수병에 보관하지 말아야 한다.
4. 워터 샘플러를 장기간 보관하기 전에 본체와 채수병을 깨끗한 물로 세척한다.

기술 지원

질문이나 기술적인 문제가 있는 경우 당사 애프터 서비스에 이메일을 보내거나 공식 웹 사이트 지원을 통해 문의하십시오.

판매 후 공식 웹사이트 지원: https://www.chasing.com/ >> Contact us >> Online Customer Support >>Click here

애프터서비스 센터 이메일 주소:

support01@chasing-innovation.com--유럽
support02@chasing-innovation.com --아시아 및 오세아니아
support03@chasing-inno vation.com--북미 및 남미 및 아프리카

CHASING

이 지침서는 예고 없이 갱신될 수 있습니다.
CHASING 공식 웹사이트에 방문하시면 최신 버전을 확인하실 수 있습니다.
https://www.chasing.com

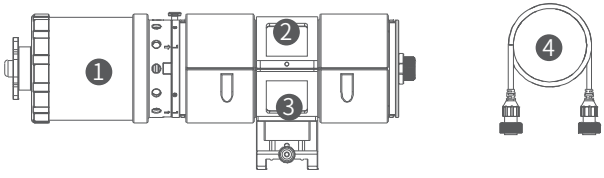
SE

CHASING Vatten-provtagare (500 ml)

Använderanvisning

V1.0

CHASING Vattenprovtagaren (500ml) är ett speciellt tillbehör anpassat och utvecklat för CHASING M2 PRO MAX och CHASING M2 PRO nedsänkaren, med ett tryckmotståndsdjup på 200 m och en maximal provtagningskapacitet på 500 ml, och är utrustat med en flexibel vattenintagsflaska, som kan uppfylla vattenprov-supptagningsbehoven i olika branscher.

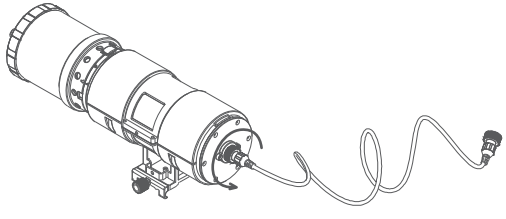


1.Vattentagsflaska
2.Värd
3.Fast stöd*
4.Anslutningskabel

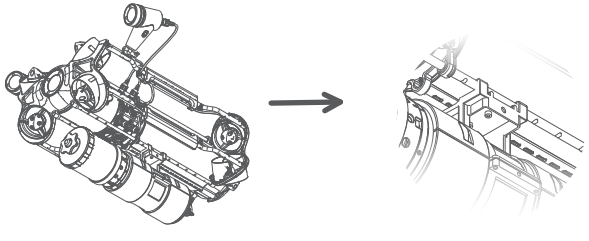
* Det finns skillnader mellan de fasta stöden som används av CHASING M2 PRO MAX och CHASING M2 PRO. Vänlig välj lämplig model.

Installation Och Anslutning

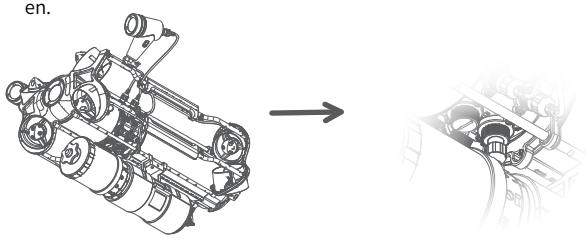
1. Anslut anslutningskabeln till vattenprovtagaren och dra åt muttern.



2. Installera vattenprovtagaren på stödet av nedsänkaren och lås det fasta stödet.



3. Anslut den andra änden av anslutningskabeln till UART-porten på nedsänkaren.

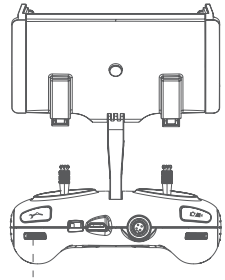


SE

4. Starta nedsänkaren, öppna CHASING GO1 APP, klicka på ikonen eller tryck länge på den mekaniska armknappen på fjärrkontrollen för att växla höger paddelhjul till vattenprovtagningskontrollen. När du har öppnat vattenprovtagningskontrollen, vrid höger paddelhjul till höger för att ta vatten och vrid höger paddelhjul till vänster för att dränera vatten.



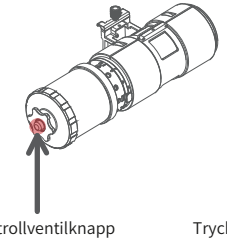




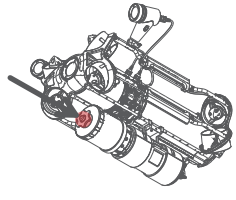
Höger paddelhjul på fjärrkontrollen

Ta vatten Dränera vatten

❶



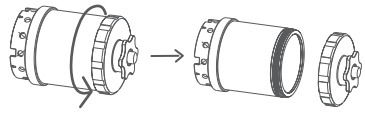
Kontrollventilknapp



Tryck på kontrollventilknappen under dränering

Dränering ①: Tryck på kontrollventilknappen på vattenflaskhållaren med ena handen utan att släppa det, och manövrera den högra ratten på fjärrkontrollen med den andra handen för att flytta den högra ratten till vänster för dränering.

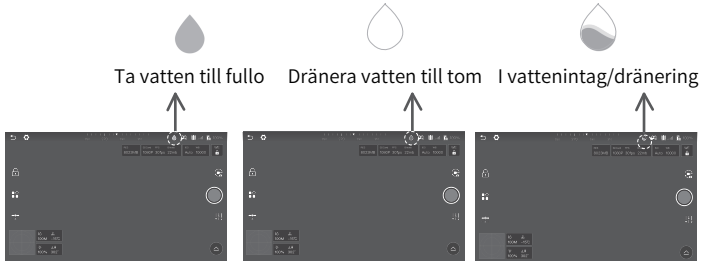
❷



Dräning ②: Se steget "1. Demontering" för att ta bort vattenflaskan, skruva sedan av det stora flasklocket moturs, luta flaskkroppen för att tömma vattnet.

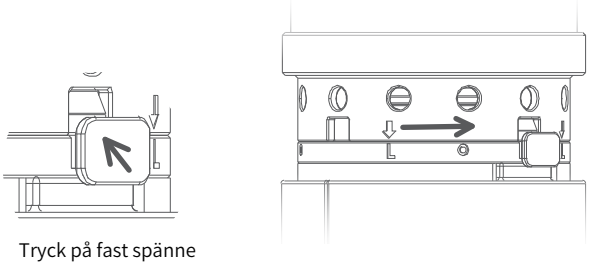
Obs: Dränering kan endast utföras på land.

5. Du kan se samplerns status i APP-bildöverföringsgränssnittet.



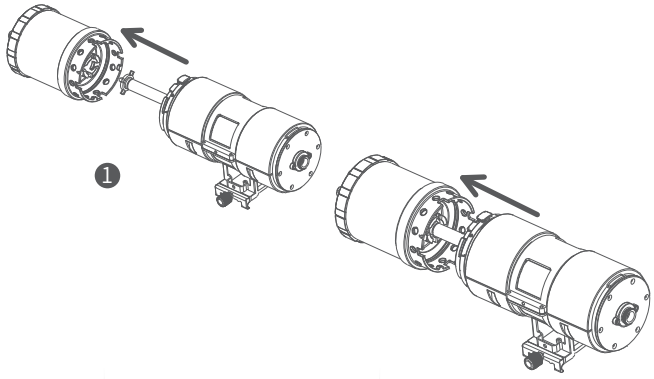
Byt ut Vattentagsflaskan

1. Avmontera:
   Tryck på fast spänne och vrid samtidigt vattenintagsflaskan, då roteras skylten från "L" till "O", och sedan kan du dra ut vattentagsflaskan uppåt.

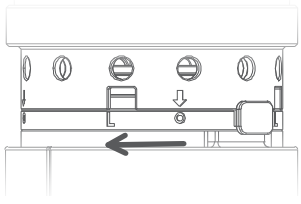


Tryck på fast spänne

2. Montera:
   ① Förlänga först tryckstången på vatteprovtagaren till maximal längd (i "Dränera vatten till tom" tillstånd)
   ② Justera sedan kolvstången på vattenintagsflaskan med korsklohuvudet på tryckstången och tryck in den.
   ③ Vid denna tidpunkt är märkningen på vattenintagsflaskan på "O", vrid vattenintagsflaskan för att få den att vända till "L", och installationen av vattenintagsflaskan är slutförd efter spännein-ljudet.

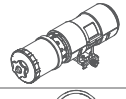


❶



❸

Lista Över Poster

Namn	Kvantitet	Bild
Vattenprovtagare	1	
Anslutningskabel	1	
M4 skruv	4	
M3 skruv	4	
Materialpaket	1	

SE

Parametrar

Storlek	ϕ106*375mm
Luftvikt	2.2kg
Tryckmotståndsdjup	200m
Vattenintagskapacitet	500ml
Arbetsspänning	DC 18-25V
Arbetstemperatur	-10~45°C
Lagringstemperatur	-10~45°C

Anmärkning

1.Se till att installera och ansluta vattenprovtagaren när nedsänkaren är avstängd.
2.Kontrollera och håll maskinkroppsporten torrt och rent före användning. Salthalt och fukt kan orsaka korrosion i porten. Om porten hamnar i vattenfläckar, var noga med att tvätta uttaget med färskvatten och använd pappershanddukar eller bomullsbollar för att absorbera vattnet i uttaget.
3.Använd inte vattentagsflaskan för att lagra andra reagenser än vattenprover i miljön.
4.Innan du lagrar vattenprovtagaren under lång tid, skölj värd och vattentagsflaska med rent vatten.

EFTERMARKNADSSERVICE

1. Om du har några frågor eller tekniska problem, skicka ett e-post till Chasing-eftermarknadsservice eller kontakta E-chats kundtjänstpersonal på den officiella webbplatsen.
E-postadress för eftermarknadsservice:
support01@chasing-innovation.com - Europa
support02@chasing-innovation.com - Asien & Oceanien
support03@chasing-innovation.com - Nord- och Sydamerika & Afrika
2. Du kan se videoundervisningen i appmenyn, officiell webbplatssupport och WeChat-offentliga konto för en bättre upplevelse.
3. Du kan söka efter det officiella kontot på WeChat: 潜行创新(Chasing Innovation), och följ Chasings officiella konto för att få mer officiell information.

CHASING

Denna Bruksanvisning kan uppdateras utan föregående meddelande.
Du kan gå till den officiella webbplatsen för Chasing för att kontrollera den senaste versionen: https://www.chasing.com

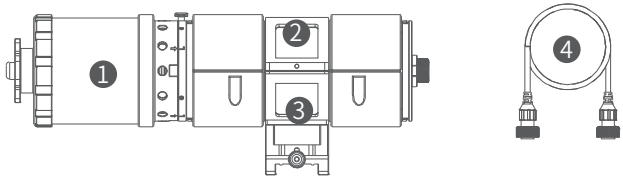
Muestreador de Calidad del Agua de CHASING (500ml)

ES

Manual de Usuario

V1.0

El muestreador de Calidad del Agua de CHASING (500ml) es un accesorio exclusivo personalizado y desarrollado para CHASING M2 PRO y CHASING M2 PRO MAX, con una profundidad resistente a presión de 200 m y una capacidad máxima de muestreo de 500 ml a la vez, y está equipado con la botella de agua que se puede desmontar de forma flexible para satisfacer las necesidades de muestreo de agua de diferentes industrias.

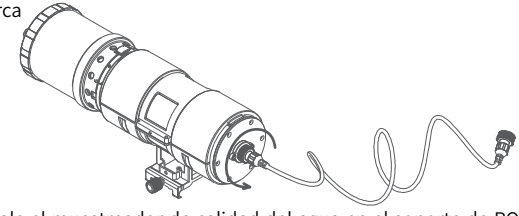


1.Botella de agua
2.Máquina principal
3.Soporte de fijación*
4.Cable de conexión

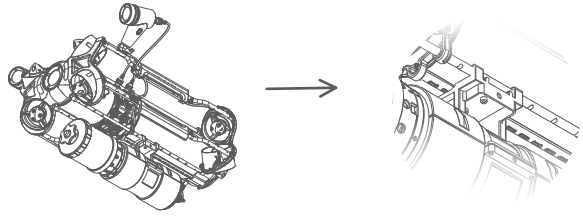
* El soporte de fijación para CHASING M2 PRO y CHASING M2 PRO MAX es diferente, por favor, elija el modelo apropiado

Instalación y Conexión

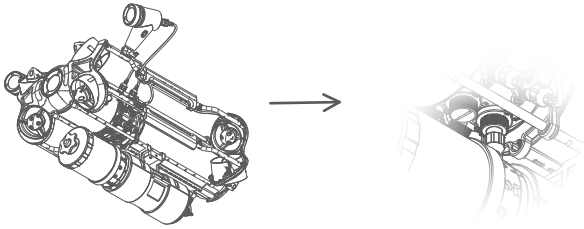
1. Conecte el cable de conexión al muestreador de calidad del agua y apriete la tuerca



2. Instale el muestreador de calidad del agua en el soporte de ROV y bloquee el soporte de fijación.



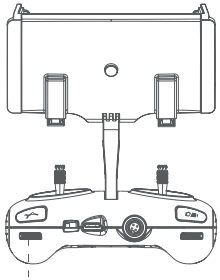
3. Conecte el otro extremo de dicho cable a la interfaz UART de ROV.



4. Cuando ROV esté encendido, abra la aplicación CHASING GO1, y pueda cambiar la palanca de control derecho al control del muestreador de calidad del agua mediante hacer clic en el icono o mantener presionado el botón del brazo manipulador del control remoto. Después de encender el control del muestreador de calidad del agua, gire la palanca de control derecho a la derecha para tomar el agua y a la izquierda para drenar el agua.



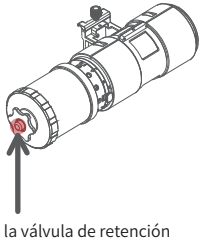




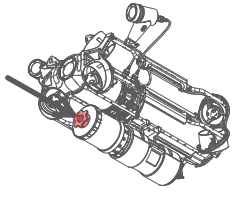
Palanca de control derecho del control remoto

Tomar el agua Drenar el agua

❶



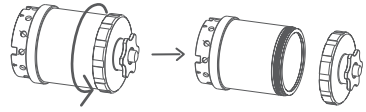
Botón de la válvula de retención



Presione el botón de la válvula de retención al drenar el agua

Drenaje ①: presione el botón de la válvula de retención en la tapa de la botella de muestreo de agua con la mano y no lo suelte, opere la palanca derecha del control remoto con la otra mano y gírela hacia la izquierda para drenar el agua.

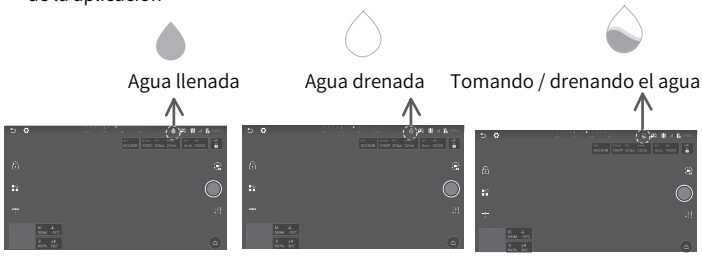
❷



Drenaje ②: saque la botella de muestreo de agua de acuerdo con los pasos de "1. Desmontaje", luego desenrosque la tapa grande de la botella en sentido contrario a las agujas del reloj y vacíe el agua inclinando el cuerpo de la botella.

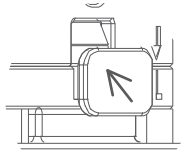
Nota: El drenaje solo debe realizarse en la tierra.

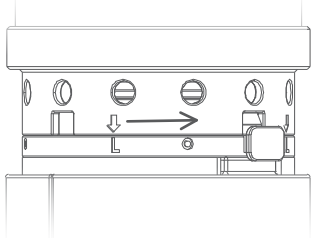
5. Pueda ver el estado del muestreador en la interfaz de transmisión de imágenes de la aplicación



Reemplazo de Botella de Agua

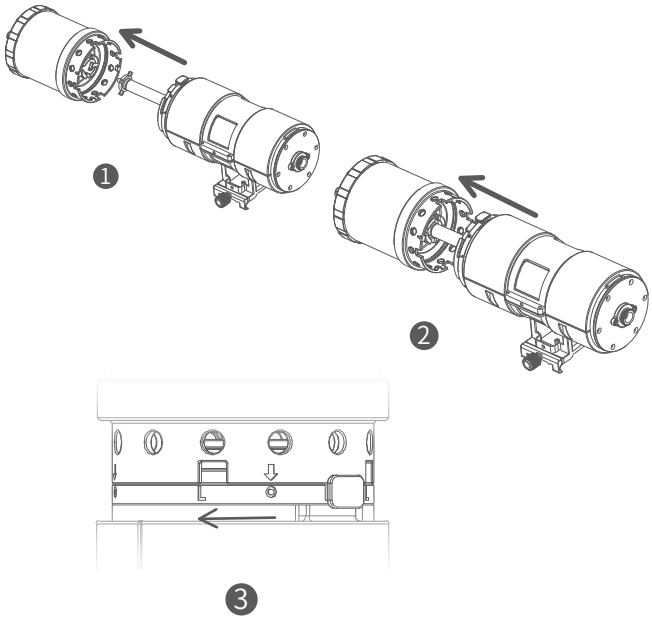
1. Desmontaje:
   Presione la hebilla de fijación mientras gire la botella de agua, en ese momento, el indicador gira de "L" a "O", y luego se puede retirar la botella de agua hacia arriba.



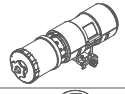


Presione la hebilla de fijación

2. Instalación:
   ① Extienda la varilla de empuje del muestreador de calidad del agua al más largo (estado de agua drenada)
   ② Alinee la ranura de pistón de la botella de agua con el cabezal de la pinza cruzada de la varilla de empuje y empuje hacia adentro
   ③ En este momento, el indicador de la botella de agua está en "O", gírelo a "L", y la instalación de la botella de agua se completa después de escuchar el sonido de insertar la hebilla en su lugar.



Lista de Artículos

Nombre	Cantidad	Imagen
Muestreador de calidad del agua	1	
Cable de conexión	1	
Tornillo M4	4	
Tornillo M3	4	
Paquete de información	1	

Especificaciones y Parámetros

Dimensión	ϕ106*375mm
Peso de aire	2.2kg
Profundidad resistente a presión	200m
Capacidad de toma de agua	500ml
Voltaje de trabajo	DC 18-25V
Temperatura de trabajo	-10~45°C
Temperatura de almacenamiento	-10~45°C

Precauciones

1.Asegúrese de instalar y conectar el muestreador de calidad del agua al apagar el ROV.
2.Verifique y mantenga la interfaz de máquina seca y limpia antes de usarlo. La sal y la humedad pueden causar corrosión de interfaz, si la interfaz entra en manchas de agua, asegúrese de enjuagar el enchufe con agua dulce y utilice una toalla de papel o una bola de algodón para absorber la humedad en el enchufe.
3.No almacene reactivos que no sean muestras de agua ambiental en las botellas de agua.
4.Antes de almacenar el muestreador de calidad del agua durante mucho tiempo, enjuague la máquina principal y las botellas de agua con agua limpia.

Posventa

1. Si usted tiene alguna duda o problema técnico, envíe un correo electrónico al servicio posventa de CHASING o póngase en contacto con el personal de servicio al cliente del sitio web oficial E-chat.
Dirección de correo electrónico posventa:
support01@chasing-innovation.com--Europa
support02@chasing-innovation.com--Asia y Oceanía
support03@chasing-innovation.com--Norteamérica, Sudamérica y África
2. Usted puede ver la enseñanza en video mediante el menú de la aplicación, el soporte del sitio web oficial y la cuenta pública de WeChat para una mejor experiencia de uso.

CHASING

Disculpe que no le notificaremos las actualizaciones de este Manual.
Pueda consultar la última versión por el sitio web oficial de CHASING:
https://www.chasing.com

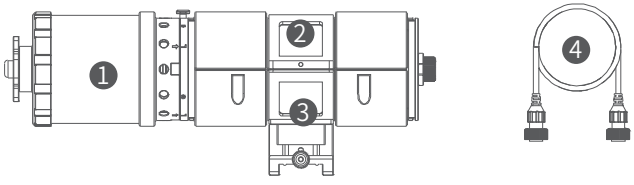
RU

Пробоотборник для воды CHASING (500 мл)

Руководство пользователя

V1.0

Пробоотборник для воды CHASING (500 мл) является специальными запчастями, специально разработанными для погружных аппаратов CHASING P200 PRO и P200. Он может выдержать глубину до 200 м и может отбирать пробы до 500 мл за раз. Он оснащен бутылкой для забора воды, которую можно гибко разбирать и заменять в соответствии с требованиями к отбору проб воды различных отраслей.



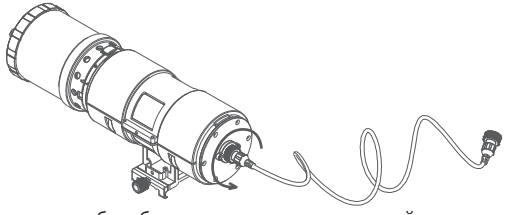
1.Бутылка для забора воды 2. Основной корпус

3. Крепежный кронштейн 4. Кабель

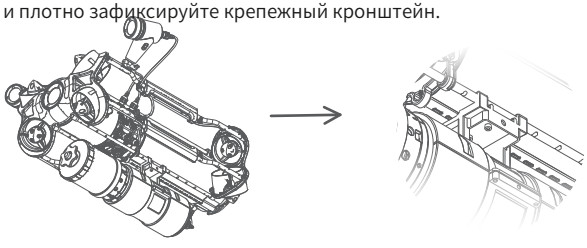
* Крепежные кронштейны, используемые для CHASING P200 PRO и P200, отличаются, пожалуйста, выберите подходящую модель

Установка и подключение

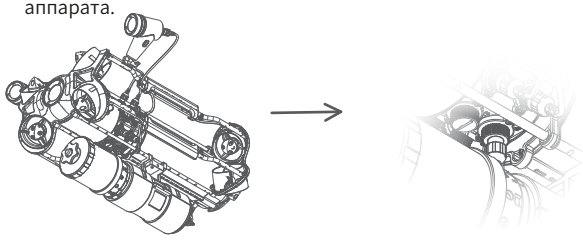
1. Подключите кабель к пробоотборнику для воды и затяните гайку



2. Установите пробоотборник для воды на кронштейн погружного аппарата и плотно зафиксируйте крепежный кронштейн.



3. Подключите другой конец кабеля к интерфейсу UART погружного аппарата.

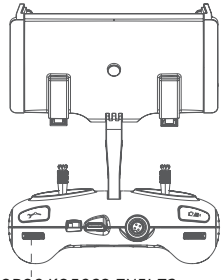


RU

4. Включите погружной аппарат, откройте приложение CHASING GO1, щелкните значок или долго нажмите кнопку манипулятора с захватом на пульте дистанционного управления, чтобы переключить правое дисковое колесо на управление пробоотборником для воды. После включения управления пробоотборником для воды поверните правое дисковое колесо вправо для забора воды и правое дисковое колесо влево для отвода воды



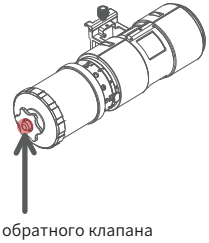




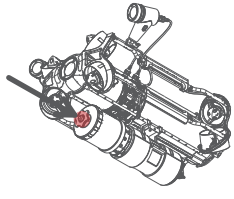
Правое дисковое колесо пульта дистанционного управления

Отбор проб воды Отвод воды

❶

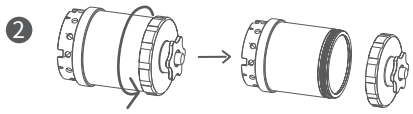


Кнопка обратного клапана



Нажмите кнопку обратного клапана для отвода воды

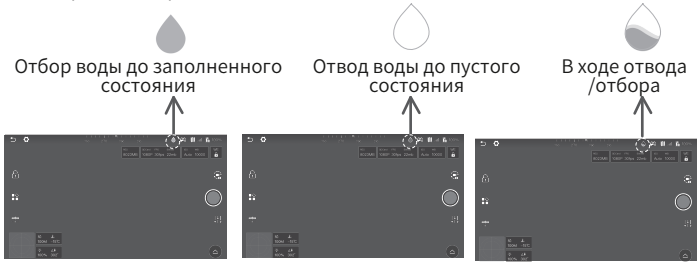
Отвод воды ①: Нажмите и удерживайте кнопку обратного клапана на крышке бутылки для отбора проб воды одной ручкой, а другой рукой поверните правое колесико на пульте дистанционного управления влево для отвода воды.



Дренаж ②: Извлеките бутылку для отбора проб воды в соответствии с шагами в "1. Разборка", затем отвинтите большую крышку бутылки против часовой стрелки и наклоните бутылку, чтобы отвести воду.

Примечание: Отвод воды можно проводить только на берегу.

5. Можно увидеть состояние пробоотборника в интерфейсе передачи изображений приложения



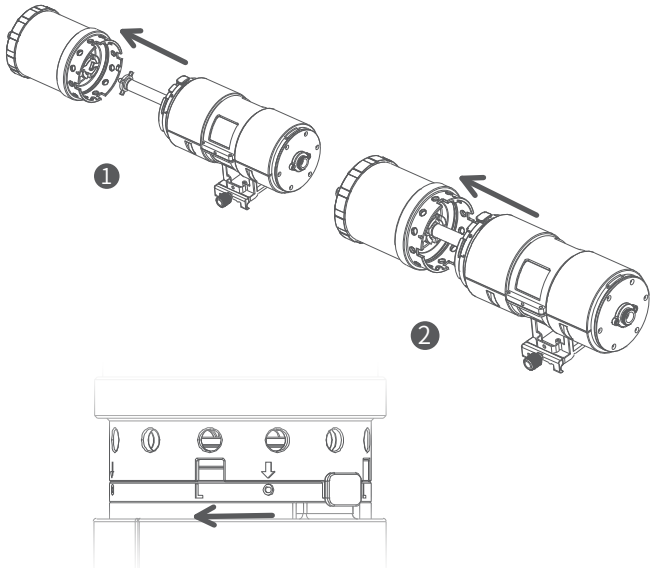
Замена бутылки для забора воды

1. Разборка:
   Нажмите на фиксированную пряжку и одновременно поверните бутылку для для забора воды. В это время знак поворачивается с “L” на “O”, а затем бутылку для забора воды можно вытащить вверх.



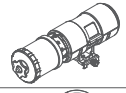
Нажмите на фиксированную пряжку

2. Установка
   ①Сначала вытяните толкатель пробоотборника для воды до максимальной длины (отвод воды до пустого состояния)
   ②Затем совместите паз поршня бутылки для забора воды с поперечной головкой толкателя и вставьте его внутрь
   ③В это время бутылка для забора воды помечена как “O”, поверните бутылку для забора воды в положение “L”, и завершена установка бутылки для забора воды после того, как пряжка вставлена до подлежащего положения.



❸

Перечень предметов

Наим.	Кол.	Рисунок
Пробоотборник для воды	1	
Кабель	1	
Винт M4	4	
Винт M3	4	
Пакет данных	1	

RU

Характеристические параметры

Размер	ф106*375mm
Вес воздуха	2.2kg
Выдерживаемая глубина	200m
Емкость для забора воды	500ml
Рабочее напряжение	DC 18-25V
Рабочая температура	-10~45°C
Температура хранения	-10~45°C

Замечание

1.Пожалуйста, обязательно установите и подключите пробоотборник для воды, если погружной аппарат выключен.
2.Перед использованием проверьте и содержите соединение корпуса сухим и чистым. Соль и влага могут вызвать коррозию соединения. Если в соединение попадала влага, обязательно промойте разъем пресной водой и удалите влагу из разъема бумажным полотенцем или ватным тампоном.
3.Не используйте бутылку для забора воды для хранения реагентов, за исключением проб воды из окружающей среды.
4.Промойте основной корпус и бутылку для забора воды чистой водой перед длительным хранением пробоотборника для воды.

Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, пожалуйста, отправьте электронное письмо, чтобы связаться с нами после продажи или свяжитесь с нами через службу поддержки официального сайта.

Поддержка официального сайта после продажи:

https://www.chasing.com/ >> Свяжитесь с нами>>Онлайн-служба поддержки клиентов>>Нажмите здесь

Адрес электронной почты после продажи:

support01@chasing-innovation.com-Европа
support02@chasing-innovation.com-- Азия и Океания
support03@chasing-innovation.com--Северная и Южная Америка и Африка

CHASING

Данное руководство может быть обновлено без предварительного уведомления.
Вы можете проверить последнюю версию на официальном сайте погружаемого аппарат:https://www.chasing.com